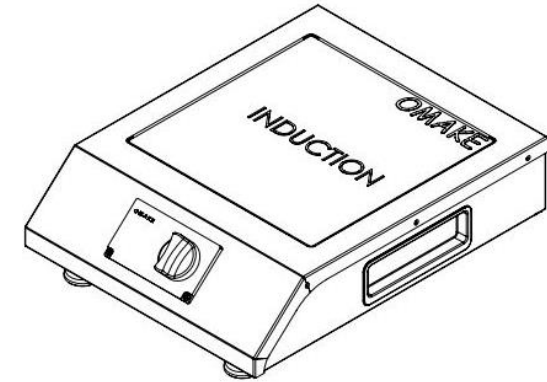


CE

omake[®]
All Kitchen Equipments



OMAKE ENDÜSTRİYEL MUTFAK VE EKİP.SAN. VE TİC.A.Ş.

MERKEZ : HOROZLUHAN OSB MAH. ATABEY SOK.NO:5 SELÇUKLU-KONYA/TÜRKİYE

FABRİKA : HOROZLUHAN OSB MAH. BAYRAMPAŞA CAD. NO: 7/1 SELÇUKLU-KONYA/TÜRKİYE

TEL: +90 332 222 00 00 – FAX: +90 332 222 01 01

www.omake.com.tr – info@omake.com.tr

KULLANIM KILAVUZU - USER GUIDE
İNDÜKSİYON OCAĞI - INDUCTION COOKER

İÇİNDEKİLER

A – GENEL BİLGİLER	Sayfa 2
A1 – ÜRÜN TANIMI	Sayfa 3
A2 – TEKNİK BİLGİLER	Sayfa 3
A3 – TAŞIMA ve SAKLAMA ŞARTLARI	Sayfa 4
A4 – PAKETİ AÇMA	Sayfa 4
B – KURULUM	Sayfa 5
C – GENEL UYARILAR	Sayfa 6
D – KULLANIM BİLGİLERİ	Sayfa 8
E – TEMİZLİK ve BAKIM BİLGİLERİ	Sayfa 12
F – SORUN GİDERME	Sayfa 13
G – ÜRÜN GÖRÜNÜŞLERİ	Sayfa 14
H – ÜRÜN YEDEK PARÇALARI	Sayfa 15
I – GARANTİ BELGESİ	Sayfa 17

A – GENEL BİLGİLER

BU KULLANIM KILAVUZUNDAKİ TÜM TALİMAT VE UYARILARI DİKKATLİCE OKUYUNUZ. BU KILAVUZ ÜRÜNÜNÜZÜN GÜVENLİ KURULUMU, KULLANIMI VE BAKIMI HAKKINDA ÖNEMLİ BİLGİLER VE CİHAZINIZDAN EN YARARLI BİÇİMDE FAYDALANMANIZ İÇİN GEREKLİ UYARILAR İÇERMEKTEDİR.

BU KILAVUZU İLERDE GEREKLİ OLDUĞUNDA KULLANMAK ÜZERE GÜVENLİ VE KOLAY ULAŞILABİLİR BİR YERDE SAKLAYINIZ.

ÜRETİCİ, BU KİTAPÇIĞIN ÇEVİRİ YA DA BASIMINDAN KAYNAKLANAN, CİHAZIN HATALI KULLANIMINDAN DOĞACAK, İNSANA, ÇEVRESİNE VEYA DİĞER MALZEMELERE GELECEK ZARARLARDAN SORUMLU TUTULAMAZ.

CİHAZA KASITLI OLARAK HASAR VERME, İHMAL, TALİMATLARA VE YÖNETMELİKLERE UYMAMAKTAN DOLAYI OLUŞAN HASARLAR VEYA YANLIŞ BAĞLANTILAR VE CİHAZA YETKİSİZ MÜDAHALE ÜRÜNÜN GARANTİSİNİ GEÇERSİZ KILACAKTIR.

A1 – ÜRÜN TANIMI

Bu cihaz endüstriyel mutfaklarda kullanılmak üzere tasarlanmış ve profesyonel kullanıcılar tarafından kullanılması tavsiye edilen bir induksiyon ocağıdır.

A2 – TEKNİK BİLGİLER

Ürün Kodu	Ebatlar (mm)	Ağırlık (kg)	Paketlenmiş Ölçü (mm)	Beyan Gerilimi (V)	Kablo Kesiti (mm ²)	Güçü (KW)	Sigorta Seçimi (A)
Omk.IND01.I15.1800.Z5F	450x350x130	6,5	490x370x150	230	3x1,5	1,8	1x16
Omk.IND01.I15.2000.Z5F	450x350x130	6,5	490x370x150	230	3x1,5	2	1x16
Omk.IND01.I15.2500.Z5F	450x350x130	6,5	490x370x150	230	3x1,5	2,5	1x16
Omk.IND01.I15.3500.Z5F	500x400x130	8	530x420x150	230	3x2,5	3,5	1x25
Omk.IND01.I15.5000.Z5F	500x400x130	8	520x430x150	230	3x2,5	5	1x32
Omk.IND01.I25.1800.Z5F	450x700x130	13,5	490x710x150	230	3x1,5	2x1,8	1x16
Omk.IND01.I25.2000.Z5F	450x700x130	13,5	490x710x150	230	3x1,5	2x2	1x16
Omk.IND01.I25.2500.Z5F	450x700x130	13,5	490x710x150	230	3x1,5	2x2,5	1x16
Omk.IND01.I25.3500.Z5F	500x800x130	15	530x810x150	230	3x2,5	2x3,5	1x25
Omk.IND01.I25.5000.Z5F	500x800x130	15	530x810x150	230	3x2,5	2x5	1x32
Omk.IND11.I15.1800.Z5F	350x450x130	6,6	480x390x165	230	3x1,5	1,8	1x16
Omk.IND11.I15.2000.Z5F	350x450x130	6,7	480x390x165	230	3x1,5	2	1x16
Omk.IND11.I15.2500.Z5F	350x450x130	6,9	480x390x165	230	3x1,5	2,5	1x16
Omk.IND11.I15.3500.Z5F	400x495x130	8	530x440x165	230	3x2,5	3,5	1x25
Omk.IND11.I15.5000.Z5F	400x495x130	8	530x440x465	230	3x2,5	5	1x32
Omk.IND11.I25.1800.Z5F	700x450x130	12,5	735x485x165	230	3x1,5	2x1,8	1x16
Omk.IND11.I25.2000.Z5F	700x450x130	12,5	735x485x165	230	3x1,5	2x2	1x16
Omk.IND11.I25.2500.Z5F	700x450x130	12,5	735x485x165	230	3x1,5	2x2,5	1x16
Omk.IND11.I25.3500.Z5F	800x495x130	15	830x530x165	230	3x2,5	2x3,5	1x25
Omk.IND11.I25.5000.Z5F	800x495x130	15	830x530x165	230	3x2,5	2x5	1x32
Omk.IND21.I25.1800.Z5F	350x785x130	12,5	390x805x165	230	3x1,5	2x1,8	1x16
Omk.IND21.I25.2000.Z5F	350x785x130	12,5	390x805x165	230	3x1,5	2x2	1x16
Omk.IND21.I25.2500.Z5F	350x785x130	13	390x805x165	230	3x1,5	2x2,5	1x16
Omk.IND21.I25.3500.Z5F	400x925x130	15	440x960x165	230	3x2,5	2x3,5	1x25
Omk.IND21.I25.5000.Z5F	400x925x130	15	440x960x165	230	3x2,5	2x5	1x32
Omk.IND25.I15.3500.Z5F	350x450x210	7,6	380x480x230	230	3x2,5	3,5	1x25
Omk.IND25.I15.5000.Z5F	350x450x210	7,9	380x480x230	230	3x2,5	5	1x32

A3 – TAŞIMA ve SAKLAMA ŞARTLARI

- Cihaz dik bir şekilde koli içerisinde yerleştirilmelidir.
- Taşıma mesafesinin uzak olması durumunda yavaş hareket edilmeli, gerekirse sallantılara karşı cihaz sabitlenmeli veya bir kişi tarafından dengesi korunmalıdır.
- Ürünü taşıırken bir yere çarpmayınız ve düşürmeyiniz.
- Ürün ilk çalıştırmadan önce depolanacak ise orijinal ambalajı açılmadan saklanmalıdır.
- Cihaz kullanımdan sonra saklanacak ise, temizlenip ambalajlanarak korunmalıdır.

A4 – PAKETİ AÇMA

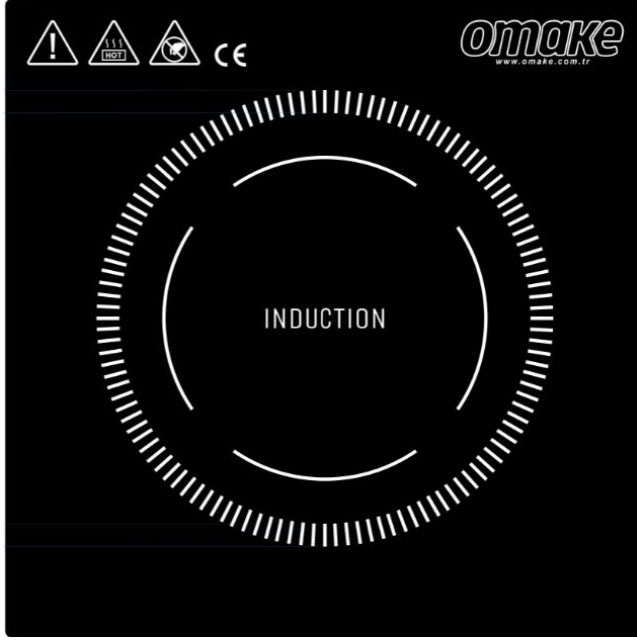
- Cihaz, kullanılan ülkedeki yönetmeliklere göre açılmalı ve ambalajlarının imhası yapılmalıdır. Gıda ile temas eden parçalar paslanmaz çeliktir. Tüm plastik parçalar, malzemenin sembolü ile işaretlidir.
- Cihazın parçalarının eksiksiz geldiğini ve nakliye esnasında herhangi bir hasara uğrayıp uğramadığını kontrol ediniz.
- Cihazın kurulumdan sonra ambalaj malzemelerini lütfen güvenlik ve çevre koşullarına gereken önemi göstererek çöpe atınız. Atık ambalajların yeniden kullanımı için özelliklerine göre (folyo, karton, strafor) ilgili geri dönüşüm kutularına atınız. Herhangi bir elektrikli donanımı çöpe atarken kablosunu keserek kullanılmaz hale getiriniz.

B – KURULUM

- Kurulum, talimatlara göre yetkili bir teknisyen tarafından yapılmalıdır. Firmamız, yanlış kurulumdan dolayı insanlara, hayvanlara veya eşyalara gelebilecek zararlardan sorumlu tutulamaz.
- Cihazın arızalanması durumunda cihazı kapatınız. Cihaza sadece üretici tarafından yetkilendirilmiş bir servis merkezi hizmet vermelidir. Orijinal yedek parça isteyiniz.
- Cihazın konulacağı zemin düz olmalı ve cihazın terazi düzleminde çalışması sağlanmalıdır. Ürünün devrilme risklerine karşı gerekli önlemleri alınız.
- Cihaz yürürlükte olan yasalara ve kurallara uygun olarak ve sadece yetkili elektrik teknisyeni tarafından ana elektrik şebekesine bağlanmalıdır.
- Ana şebekeden gelen gücün cihazın ön tarafına yerleştirilmiş olan anma etiketinde belirtilen gücü karşılayacağından emin olunuz.
- Cihazın topraklama bağlantısı, standartlara ve güvenlik kurallarına uygun olarak yapılmalıdır.
- Cihazın topraklaması, elektrik tesisatının en yakın panodaki topraklama hattına bağlanmalıdır.
- Cihaz elektrik bağlantısı, ana sigorta ve kaçak akım sigortası yürürlükteki yönetmeliklere ve kurallara göre yapılmalıdır.
- Elektriksel gürültünün fazla olduğu yerlerde besleme hattı üzerinde izolasyon trafosu ve hat filtresi kullanılmalıdır.
- Birden çok elektronik cihaz kullanılıyorsa her cihaz için ayrı besleme hattı çekilmelidir.
- Cihazın besleme hattına hiçbir kumanda devresi bağlanmamalıdır.
- Sensör ve giriş sinyallerini cihaza taşıyan kablolar, besleme, kumanda, anahtarlamalı olarak çalışan endüktif yük kablolarından olabildiğince uzak ve ayrı olarak taşınmalı ve etkilenmesi önlenmelidir.
- Cihazın içerisine sıvı akması ve iletkenlik yapacak metal parçaların girmemesi için gerekli önlemler alınmalıdır. Aksi takdirde yangın çıkması ve elektrik çarpması gibi kazalar meydana gelebilir.

C – GENEL UYARILAR

- Bu cihaz yürürlükteki yönetmeliklere uygun olarak tesis edilmeli ve yalnız iyi havalandırılmış bir yerde kullanılmalıdır. Cihazın tesisi için ve kullanımdan önce talimatlara başvurun.
- Cihaz endüstriyel kullanım amaçlı yapılmış olup sadece cihazla ilgili eğitim almış elemanlar tarafından kullanılmalıdır.
- Uygun koruyucu ekipmanlar kullanmadan cihaza müdahalede bulunmayınız.
- Cihazın uzun ömürlü olması için kesinlikle uzun süre boşa çalıştırmayınız. Cihaz kullanılmadığı durumlarda mutlaka kapalı konuma getirilmelidir. Uzun süreli kullanımlarda ise her 2 saatte bir en az 10 dakika cihaz kapatılarak dinlendirilmelidir.
- Cihazın çalıştığı alanda yanabilen her türlü katı sıvı malzemeler (elbise, alkol ve türevleri, Petro-kimya ürünleri, ahşap ve plastik malzemeler, perdeler vs.) kesinlikle bulundurulmamalıdır.
- Cihazın kullanıldığı alanda herhangi bir sebeple çıkan, yangın, alev parlaması gibi durumlarda hızlı bir şekilde (varsa) gaz vanalarını ve elektrik şalterlerini kapatarak yangın söndürücü kullanınız. Alevi söndürmek için asla su kullanmayınız.
- Topraklama bağlantısı olmamasından kaynaklanan hasarlar garanti kapsamına alınmayacaktır.
- Cihazda orijinal olmayan yedek parça kullandırmayınız. Firmamızdan temin edilmeyen yedek parçaların cihaza takılması durumunda, cihaz garanti kapsamı dışında kalır.
- Ocak ve üzerindeki kap arasına ısıyı kesmek için kâğıt veya bez koymayınız.
- Ocak çalışır vaziyetteyken uzun süre boş tava veya tencere koymayınız. İçinde yağ vb olan tava veya tencereler uzun süre ocak üzerinde bırakılmamalıdır. Yanma riski !!
- Ocak çalışır vaziyetteyken kalp pilinizi ısıtma alanlarından 2 fit (yaklaşık 60 cm) uzakta tutunuz.
- Cihaz kullanımından sonra seramik cam sıcaktır, lütfen el ile dokunmayınız.
- Alüminyum folyo ve plastik kaplar sıcak yüzeylere yerleştirilmemelidir.
- Yüzük, saat ve benzeri eşyalar ocak yüzeyine yakın bulundurulmamalıdır.
- Kullanılan tencereler çizgiler ile belirlenen alanın içinde olmalıdır.



Şekil 1: Seramik cam



Dikkat !!



Sıcak yüzey





El ile dokunmayınız




D – KULLANIM BİLGİLERİ

1- Genel talimatlar





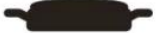
- CE güvenlik yönetmeliklerine uyularak indüksiyon ocağı açmak için aşağıdaki adımların izleyiniz:

- İlk adımda, 3 saniye  güç açma/kapama tuşuna basınız.
- İkinci adımda, kontrol düğmesi kullanılarak güç (Her cihazın 10 aşamalı güç seviyesi: P1...P10) ayarı yapınız.

- Üçüncü adımda, 3 saniye  başlatma/durdurma tuşuna basınız. Bu durumda, cihaz 2 saat boyunca çalışır durumda olacaktır. Fakat zamanlı çalıştırmak

isterseniz, zaman ayarı  tuşuna basılarak   tuşları ile süre ayarlanabilir.

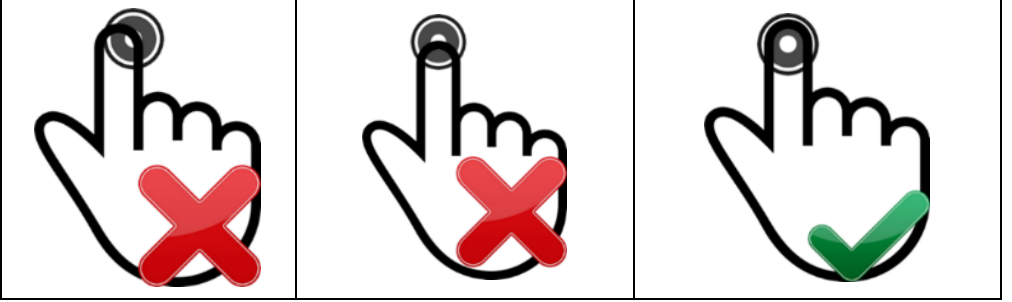
- İndüksiyon ocağı üzerine konulan kaplar ve tavaların manyetik bir tabanı olmalıdır (Demir, Dökme demir, Paslanmaz çelik, Emayeli malzemeler).
- Yüzeyindeki daireler kapların taban büyüklüğünü göstermektedir. Tüm tencere ve tavaların tabanı düz olmalıdır.

				
Paslanmaz çelik çaydanlık 430, 304, 201	Demir	Emayeli Malzemeler	Paslanmaz çelik 430, 304, 201	Dökme demir

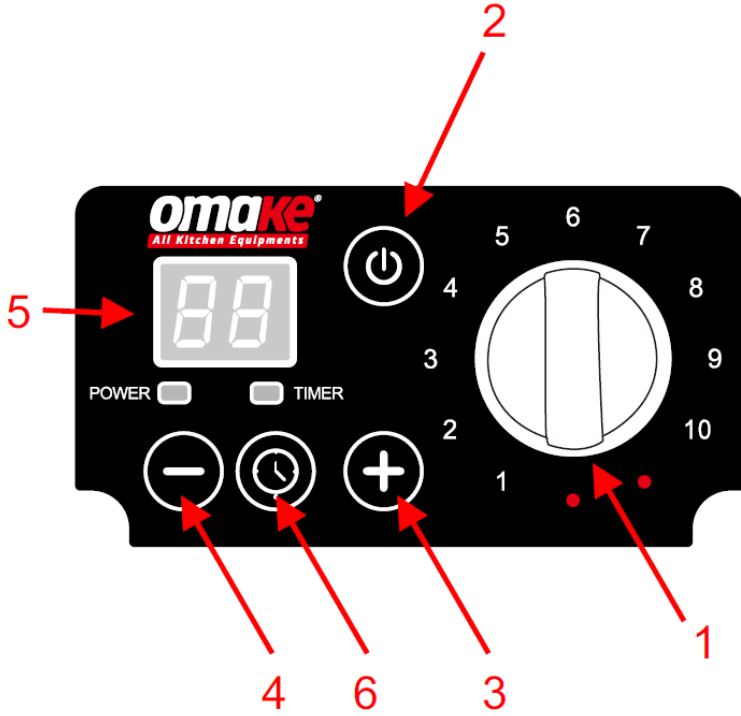
- Pişirme esnasında ve sonrasında kap içerisinde metal kaşık, kepçe vs bırakmayınız. Ve pişirme yaparken elinizde yüzük gibi aksesuarların olmamasına özen gösteriniz.
- Alüminyum tabanlı paslanmaz çelik tavalar, cam tavalar, bronz tavalar, bakır tencere, ayaklı tavalar ve seramik tava kullanmayınız.
- Kap minimum çapı 6 cm' den büyük olmalıdır.

2- **Dokunmatik buton ile ilgili aşağıdaki uyarılara dikkat edilmelidir:**

- Cihaza enerji verildiğinde ON/OFF butonunun ışığı yanıncaya kadar hiçbir butona dokunulmamalıdır.
- Dokunma řekli ile ilgili ařađıda bilgiler verilmiřtir.







şekil 2: Dokunmatik Uyarıları








Şekil 3: Kontrol Panosu

- 1 - Güç regülatörü döner düğmesi
- 2 - AÇMA/KAPAMA düğmesi
- 3 - '+' artış
- 4 - '-' azalma
- 5 - Güç ve Zamanlayıcı LED ekran
- 6 - Zamanlayıcı işlevi

	'AÇMA/KAPAMA' düğmesine basarak ocağı 'AÇIK' konuma getiriniz.
	LED ekranda istenen elektrikli pişirme ayarı görünene kadar kontrol düğmesini çeviriniz.
	Gücü azaltmak için kontrol düğmesini sola, gücü artırmak için sağa çeviriniz.
	LED gösterge artık yanmayana kadar 'AÇMA/KAPAMA' düğmesine basarak ocağı kapatınız.

ZAMANLAYICI MODUNDA PİŞİRME;

	'AÇMA/KAPAMA' düğmesine basarak ocağı 'AÇIK' konuma getiriniz. Malzemeleri içeren pişirme kaplarını ocak üzerine yerleştiriniz.
	Zamanlayıcı Modu düğmesine basınız.
	1 dakikalık artışlarla (0-99 dk) ayarlamak için "+" veya "-" düğmelerine basın, 5 dakikalık artışlarla ayarlamak için "+" veya "-" düğmelerine uzun basınız.
	Zamanlayıcı düğmesine ikinci kez basın, ardından zamanlayıcı kapanacaktır.
	Ocağı kapatmak için 'AÇMA/KAPAMA' düğmesine basın veya kontrol düğmesini 'KAPALI' konumuna çeviriniz.

E – TEMİZLİK ve BAKIM

Her Kullanımdan Sonra Yapılması Gerekenler;

- ✓ Cihazın temizliğini yaparken fişin prizde olmadığından veya şalterin kapalı olduğundan emin olunuz.
- ✓ Seramik camı, nemli bir bezle siliniz veya hafif, aşındırıcı olmayan bir temizleme solüsyonu kullanınız.
- ✓ Kontrol panelini yumuşak bir bezle siliniz veya hafif bir temizleyici kullanınız.
- ✓ Cihazın temizliğinde asit ve türevi malzemeler kullanmayınız.
- ✓ Cihazın temizliğini yaparken basınçlı su ve buhar kullanmayınız.
- ✓ Cihazın dış paslanmaz yüzeyini bulaşık teli gibi malzemeyi çizebilecek temizleyiciler ile temizlemeyiniz.

Periyodik Olarak Yapılması Gerekenler;

- ✓ Bakım sadece eğitimli kişiler tarafından yapılmalıdır.
- ✓ Cihazın periyodik bakımın her 15 günde bir yapınız.
- ✓ Kullanım sıklığına göre, cihazın elektriksel bakımı elektrik bağlantısı kesildikten sonra kuru hava püskürterek yapılmalıdır.

CİHAZ HATA KODLARI

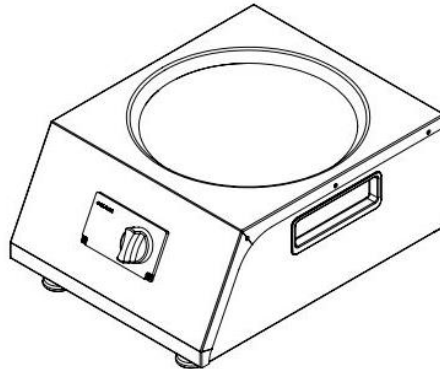
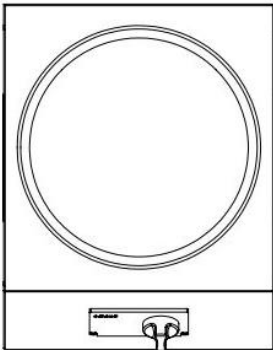
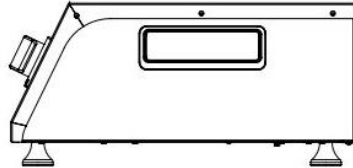
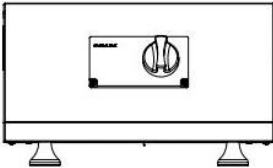
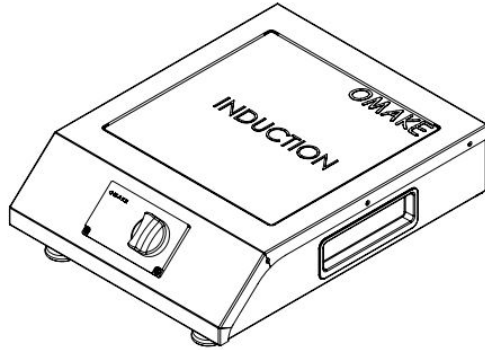
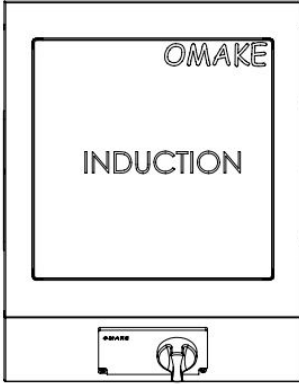
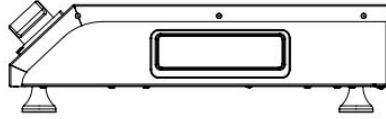
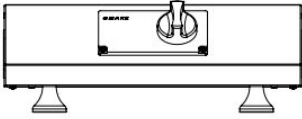
- C–E Haberleşme Hatası: Cihazın haberleşme kablolarını kontrol ediniz.
- E-1 Tencere Hatası: Ocağın üstünde tencere olduğundan emin olunuz.
- E-2 Düşük Voltaj Hatası: Şebeke geriliminizi kontrol ediniz.
- E-3 Yüksek Voltaj Hatası: Şebeke geriliminizi kontrol ediniz.
- E-4 Ntc Kısa Devre Hatası: Enerji kapatılıp açılmalıdır. Fanın çalışmasından ve hava kanalları açık olduğundan emin olunuz. Düzelmemesi halinde, kontrol etmek için servis merkezimizi arayınız.
- E-5 Ntc Açık Devre Hatası: Enerji kapatılıp açılmalıdır. Fanın çalışmasından ve hava kanalları açık olduğundan emin olunuz. Düzelmemesi halinde, kontrol etmek için servis merkezimizi arayınız.
- E-7 IGBT Hatası: Enerji kapatılıp açılmalıdır. Fanın çalışmasından ve hava kanalları açık olduğundan emin olunuz. Düzelmemesi halinde, kontrol etmek için servis merkezimizi arayınız.
- E-8 Kuru Yanma Hatası: Ocağın üstünde dolu tencere olduğundan emin olunuz. Fanın çalışmasından ve hava kanalları açık olduğundan emin olunuz.
- E-9 IGBT Aşırı Sıcaklık Hatası: Enerji kapatılıp açılmalıdır. Düzelmemesi halinde kontrol ünitesi değiştirilmelidir. Düzelmemesi halinde, kontrol etmek için servis merkezimizi arayınız.
- E-10 Tel Aşırı Sıcaklık Hatası: Enerji kapatılıp, kap değiştirilerek 10dk sonra cihaz tekrardan açılmalıdır. Fanın çalışmasından ve hava kanalları açık olduğundan emin olunuz. Düzelmemesi halinde, kontrol etmek için servis merkezimizi arayınız.

F – SORUN GİDERME

SORUN	NEDENİ	NASIL GİDERİLECEĞİ
CİHAZ ÇALIŞMIYOR	<ul style="list-style-type: none">- Cihaza elektrik gelmiyor olabilir.- Sigorta açık olmayabilir.- Hava girişi ve çıkışı ıslak ise ocak çalışmaz.	<ul style="list-style-type: none">- Elektrik bağlantısını kontrol ediniz.- Sigortanın açık olup olmadığını kontrol ediniz.- Hava giriş ve çıkışını kontrol ediniz.
İYİ PİŞİRMİYOR	<ul style="list-style-type: none">- Ayarlanan güç düşük olabilir.- Tencere uygun olmayabilir.- Pişirme zamanlama ayarı yanlış olabilir.	<ul style="list-style-type: none">- Güç ayarı yükseltiniz.- Pişirme zamanlama ayarını kontrol ediniz.
CİHAZ DURDU	<ul style="list-style-type: none">- Cihaz, voltaj düşüklüğü nedeni ile durabilir.- Hava girişi veya çıkışı bloke edildiğinde, ocağın iç sıcaklığı yükselir ve pişirme sırasında otomatik olarak kapanabilir.- Ocak çevresinde sıcaklık çok yüksekse, ocak ısıtmayı durduracaktır.	<ul style="list-style-type: none">- Voltajı kontrol ediniz.- Hava giriş ve çıkışını kontrol ediniz.- Ocağın çevresini kontrol ediniz.

- ✓ Güvenlik fonksiyonlarından herhangi biri çalışmıyor ise, cihazı kullanmayınız ve yetkili servislerimizle iletişime geçiniz.

G – ÜRÜN GÖRÜNÜŞLERİ



H – ÜRÜN YEDEK PARÇALARI



OMK.YEL25.001.0001.180



OMK.YEL25.001.0001.200



OMK.YEL25.001.0001.250



OMK.YEL25.001.0001.350



OMK.YEL25.001.0001.500



OMK.YEL25.002.0001.180



OMK.YEL25.002.0001.200



OMK.YEL25.002.0001.250



OMK.YEL25.002.0001.350



OMK.YEL25.002.0001.500



OMK.YEL25.004.0001.001



OMK.YEL25.005.0001.001



OMK.YEL25.005.0001.002



OMK.YMK50.060.0000.070

I – GARANTİ BELGESİ

ÜRETİCİ/İTHALATÇI FİRMA ÜNVANI: ADRESİ: TLF – FAX: KAŞE – İMZA:	
SATICI FİRMA ÜNVANI: ADRESİ: TLF – FAX: KAŞE – İMZA:	
FATURA TARİHİ – NO	
CİNSİ	
MARKA	
ÜRÜN ADI	
ÜRÜN MODELİ	
SERİ NO	
ÜRÜN TESLİM TARİHİ ve YERİ	
GARANTİ SÜRESİ	(Fatura tarihinden itibaren 2 YIL)
AZAMI TAMİR SÜRESİ	20 iş günü
<p>Firma garanti şartları hususları aşağıdaki gibidir;</p> <ul style="list-style-type: none">❖ Bütün parçaları dâhil olmak üzere malın tamamı garanti süresince garanti kapsamı altındadır.❖ Garanti süresi bittikten sonra da mevzuat gereği, kullanım ömrü süresince bakım, onarım ve yedek parça temini hizmetlerini üretici veya ithalatçının sunması zorunludur.❖ Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.❖ Tüketicinin malı kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı olarak kullanmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.❖ Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığının, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen raporla belirlenmesi ve bu raporun bir nüshasının tüketiciye verilmesi zorunludur.❖ Tüketiciler, bu rapora ilişkin olarak bilirkişi tarafından tespit yapılması talebiyle uyuşmazlığın parasal değerini dikkate alarak tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir.❖ Ürünü taşıma esnasında meydana gelebilecek hasarlar garanti kapsamı dışındadır.❖ Yanlış güç kaynağı bağlantısı, yangın, sel, kaza veya doğal afetlerden kaynaklanan ürün hasarları garanti kapsamı dışındadır.❖ Yetkili servis personeli dışında yapılan her türlü müdahalen oluşan arızalar garanti kapsamı dışındadır.	

CONTENTS

A – GENERAL INFORMATION	Page 19
A1 – PRODUCT DESCRIPTION	Page 20
A2 – TECHNICAL INFORMATION	Page 20
A3 – TRANSPORTATION AND STORAGE CONDITIONS	Page 21
A4 – UNPACKING	Page 21
B – INSTALLATION	Page 22
C – SAFETY INSTRUCTIONS	Page 23
D – OPERATION INFORMATION	Page 25
E – CLEANING AND MAINTENANCE	Page 29
F – TROUBLESHOOTING	Page 30
G – PRODUCT VIEWS	Page 31
H – PRODUCT SPARE PARTS	Page 32

A – GENERAL INFORMATION

READ CAREFULLY ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS IN THIS USER MANUAL. THIS MANUAL CONTAINS IMPORTANT INFORMATION ABOUT THE SAFE INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE OF YOUR PRODUCT AND NECESSARY WARNINGS FOR YOU TO USE THE MOST USEFUL FROM YOUR DEVICE.

KEEP THIS MANUAL IN A SAFE AND EASY REACH FOR FUTURE USE.

THE MANUFACTURER SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGES TO HUMAN, ENVIRONMENT, OR OTHER MATERIALS CAUSED BY THE IMPROPER USE OF THE DEVICE, RESULTING FROM THE TRANSLATION OR EDITION OF THIS BOOKLET.

WILFUL DAMAGE TO DEVICE, OMISSION, AND DAMAGES CAUSED BY NOT SUITABLE TO INSTRUCTIONS AND REGULATIONS OR WRONG CONNECTIONS AND UNAUTHORIZED INTERVENTION TO THE DEVICE WILL VOID THE WARRANTY OF THE PRODUCT.

A1 – PRODUCT DESCRIPTION

This appliance is a induction cooker designed for use in industrial kitchens and recommended for use by professional users.

A2 – TECHNICAL INFORMATION

Product Code	Dimensions (mm)	Weight (kg)	Pack. Dimensions (mm)	Electric Input (V)	Cable (mm ²)	Power (KW)	Fuse (A)
Omk.IND01.I15.1800.Z5F	450x350x130	6,5	490x370x150	230	3x1,5	1,8	1x16
Omk.IND01.I15.2000.Z5F	450x350x130	6,5	490x370x150	230	3x1,5	2	1x16
Omk.IND01.I15.2500.Z5F	450x350x130	6,5	490x370x150	230	3x1,5	2,5	1x16
Omk.IND01.I15.3500.Z5F	500x400x130	8	530x420x150	230	3x2,5	3,5	1x25
Omk.IND01.I15.5000.Z5F	500x400x130	8	520x430x150	230	3x2,5	5	1x32
Omk.IND01.I25.1800.Z5F	450x700x130	13,5	490x710x150	230	3x1,5	2x1,8	1x16
Omk.IND01.I25.2000.Z5F	450x700x130	13,5	490x710x150	230	3x1,5	2x2	1x16
Omk.IND01.I25.2500.Z5F	450x700x130	13,5	490x710x150	230	3x1,5	2x2,5	1x16
Omk.IND01.I25.3500.Z5F	500x800x130	15	530x810x150	230	3x2,5	2x3,5	1x25
Omk.IND01.I25.5000.Z5F	500x800x130	15	530x810x150	230	3x2,5	2x5	1x32
Omk.IND11.I15.1800.Z5F	350x450x130	6,6	480x390x165	230	3x1,5	1,8	1x16
Omk.IND11.I15.2000.Z5F	350x450x130	6,7	480x390x165	230	3x1,5	2	1x16
Omk.IND11.I15.2500.Z5F	350x450x130	6,9	480x390x165	230	3x1,5	2,5	1x16
Omk.IND11.I15.3500.Z5F	400x495x130	8	530x440x165	230	3x2,5	3,5	1x25
Omk.IND11.I15.5000.Z5F	400x495x130	8	530x440x165	230	3x2,5	5	1x32
Omk.IND11.I25.1800.Z5F	700x450x130	12,5	735x485x165	230	3x1,5	2x1,8	1x16
Omk.IND11.I25.2000.Z5F	700x450x130	12,5	735x485x165	230	3x1,5	2x2	1x16
Omk.IND11.I25.2500.Z5F	700x450x130	12,5	735x485x165	230	3x1,5	2x2,5	1x16
Omk.IND11.I25.3500.Z5F	800x495x130	15	830x530x165	230	3x2,5	2x3,5	1x25
Omk.IND11.I25.5000.Z5F	800x495x130	15	830x530x165	230	3x2,5	2x5	1x32
Omk.IND21.I25.1800.Z5F	350x785x130	12,5	390x805x165	230	3x1,5	2x1,8	1x16
Omk.IND21.I25.2000.Z5F	350x785x130	12,5	390x805x165	230	3x1,5	2x2	1x16
Omk.IND21.I25.2500.Z5F	350x785x130	13	390x805x165	230	3x1,5	2x2,5	1x16
Omk.IND21.I25.3500.Z5F	400x925x130	15	440x960x165	230	3x2,5	2x3,5	1x25
Omk.IND21.I25.5000.Z5F	400x925x130	15	440x960x165	230	3x2,5	2x5	1x32
Omk.IND25.I15.3500.Z5F	350x450x210	7,6	380x480x230	230	3x2,5	3,5	1x25
Omk.IND25.I15.5000.Z5F	350x450x210	7,9	380x480x230	230	3x2,5	5	1x32

A3 – TRANSPORTATION AND STORAGE CONDITIONS

- The device should be placed in the box vertically.
- If the transport distance is far, it should be moved slowly, if necessary, the device should be fixed to the pallet against shaking or its balance should be maintained by a person.
- While carrying the product, do not hit or drop it.
- If the product is to be stored before the first use, the original packaging must be stored unopened.
- If it is to be stored after the device, it must be protected by cleaning and packaging.

A4 – UNPAKING

- Please unpack the package according to the security codes and ordinances of current country and get rid from the pack. Parts which contact with food are produced by stainless steel. All plastic parts are marked by material's symbol.
- Please check that all parts of appliance had come completely and if they are damaged or not during the shipping.
- After the installation of the device, please throw away of the packaging materials by paying attention to safety and environmental conditions. For reuse of waste packages, throw them into the relevant recycling bins according to their properties (foil, cardboard, Styrofoam). When throw away of any electrical equipment, make it unusable by cutting the cable.

B – INSTALLATION

- Installation should be done by a qualified technician according to the instructions. Our company cannot be held responsible for any damage to people, animals or property due to incorrect installation.
 - In case the device malfunctions, turn off the device. Only a service center authorized by the manufacturer should service the device. Ask for original spare parts.
 - The ground on which the device will be placed must be flat and it must be ensured that the device operates on a scale. Take necessary precautions against the risk of the product tipping over.
 - Connection to the electrical power supply must be made by a competent person.
 - Please be sure that the voltage connected to appliance must be equal with the voltage which is on appliance's label.
 - The ground connection of the device must be made in accordance with standards and safety rules.
 - The grounding of the device should be connected to the grounding line which is the closest panel of electrical installation.
 - Device electrical connection, main fuse and leakage current fuse must be made in accordance with the current regulations and rules.
- In places with high electrical noise, an isolation transformer and line filter should be used on the supply line.
- If more than one electronic device is used, a separate supply line must be installed for each device.
 - No control circuit should be connected to the supply line of the device.
 - Cables that carry the sensor and input signals to the device should be carried as far as possible and separately from the supply, control, switched inductive load cables and they should be prevented from being affected.
 - Necessary precautions should be taken to prevent liquid leakage and metal parts to become conductive into the device. Otherwise, accidents such as fire and electric shock may occur.

C – SAFETY INSTRUCTIONS

- This device must be installed in accordance with current regulations and used only in a well-ventilated area. Consult instructions for setting up the device and before use.
- The device is made for industrial use and should only be used by personnel trained in the device.
- Do not interfere with the device without using appropriate protective equipment.
- For the long lasting of the device, never run it idle for a long time. When the device is not used, it must be turned off. In long-term use, the device should be turned off and rested for at least 10 minutes every 2 hours.
- All kinds of flammable solid liquid materials (clothes, alcohol and derivatives, Petro-chemical products, wood and plastic materials, curtains, etc.) should never be kept in the area where the device is operated.
- Because of any reason if there is a fire or flame flare where the appliance is used, turn off all gas valves and electric contractor switch quickly and use fire extinguisher. Never use water to extinguish the fire.
- Damages caused by lack of grounding connection will not be covered under warranty.
- Do not use non-original spare parts on the device. In case you use for the device spare parts not supplied by our company, the device will be out of warranty.
- Do not put paper or cloth between the cooker and the lid on it to cut off the heat.
- Do not put an empty pan or pots for a long time while the cooker is working. Pans or pots containing oil etc. should not be left on the cooker for a long time. Burning risk!!
- Keep your cardiac pacemaker 2 feet (about 60 cm) from heating areas while the oven is running.
- Ceramic glass is hot after using the device, please do not touch it by hand.
- Aluminum foil and plastic containers should not be placed on hot surfaces.
- Rings, watches and similar items should not be kept close to the cooker surface.
- The pots used must be within the area defined by the lines.

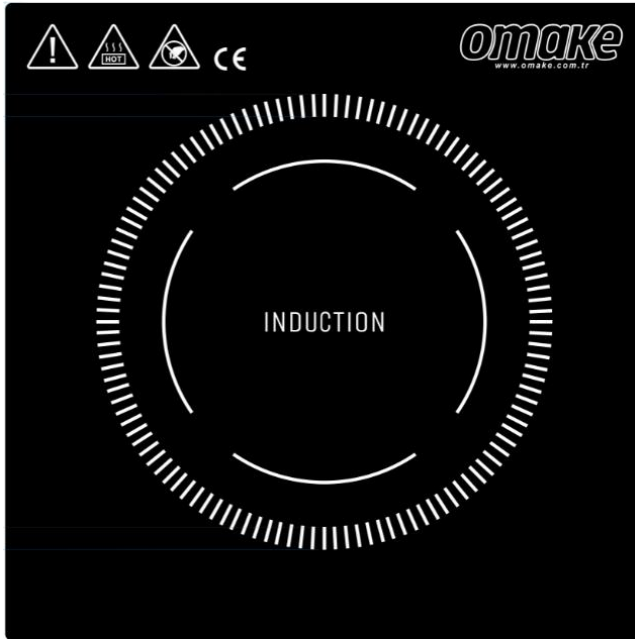


Figure 1: Ceramic glass



Attention !!



Hot surface





Do not touch

D – OPERATION INFORMATION

3- General instructions





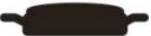
- Follow the steps below to open the induction cooker in compliance with CE safety regulations:

- In the first step, press the  power on / off touch screen button for 3 seconds.
- In the second step, set the power (10-stage power level of each device: P1... P10) using the control touch screen button.

- In the third step, press the  start / stop touch screen button for 3 seconds. In this case, the device will be in operation for 2 hours. But if you want to operate in

time, the time can be set by pressing the  touch screen button and using the   touch screen buttons.

- Pots and pans placed on the induction cooker must have a magnetic base (Iron, Cast iron, Stainless steel, Enameled materials).
- Circles on the surface show the base size of the pans. All pots and pans must have a flat bottomed.

				
Stainless steel teapot 430, 304, 201	Iron	Enameled Materials	Stainless steel 430, 304, 201	Cast iron

- Do not leave metal spoons, ladles etc. in the pan during and after cooking. And while cooking; be careful not to have accessories such as rings in your hands.
- Do not use aluminum-based stainless steel pans, glass pans, bronze pans, copper pots, spider pans and ceramic pans.
- The minimum diameter of the pot must be greater than 6 cm.

4- It should payed attention to warnings as below:

- When the device is energized, no button should be touched until the ON / OFF button lights up.
- Information about the touch type is given in figure 1 above.

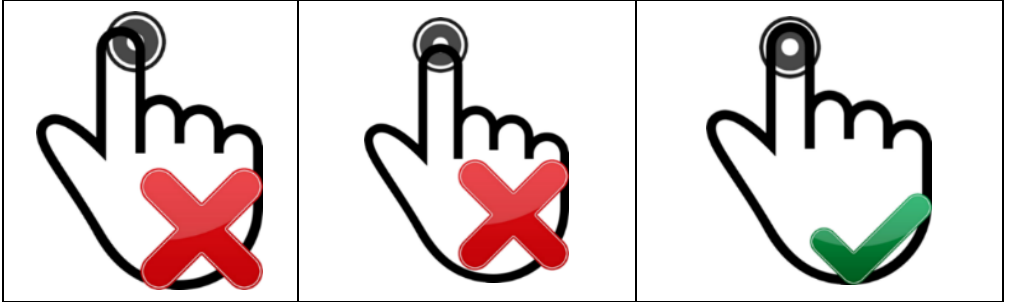


Figure 2: Touch Alerts

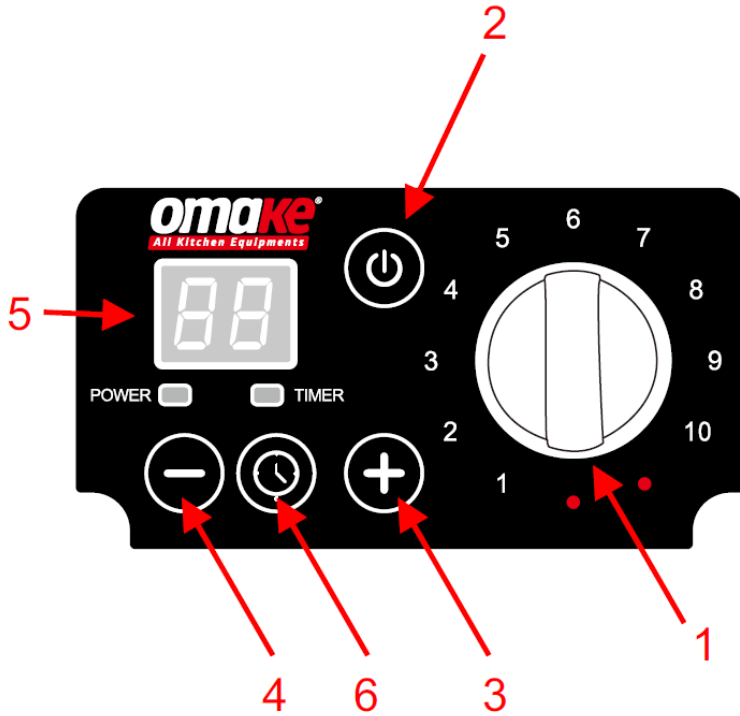











Figure 3: Control Panel

- 1 – Power regulator rotary knob
- 2 – ON / OFF button
- 3 - '+' increase
- 4 - '-' decrease
- 5 – Power & Timer LED display screen
- 6 – Timer function

	<p>Turn the cooktop “ON” by depressing the “ON/OFF” button.</p>
	<p>Turn the control knob until the desired Power Cook setting appears on the LED display.</p>
	<p>Turn the control knob to the left to decrease power and to the right to increase power.</p>
	<p>To turn the cooktop off by depressing the “ON/OFF” button until LED display no longer illuminates.</p>

COOK IN THE TIMER MODE;

	<p>Turn the cooktop “ON” by depressing the “ON/OFF” button. Place cookware containing ingredients on the cooktop.</p>
	<p>Depress the Timer Mode button.</p>
	<p>Press “+” or “-” buttons to set in 1-minute increments (0-99 min), long-press “+” or “-” buttons to set in 5-minute increments.</p>
	<p>Press Timer button for the second time, then the Timer will be shut off.</p>
	<p>To turn the cooktop off, depress the “ON/OFF” button or turn the control knob to “OFF”.</p>

E – CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning and maintenance after every use;

- ✓ Make sure that the plug is not plugged in or the switch is turned off while cleaning the device.
- ✓ Wipe the ceramic glass with a damp cloth or use a mild, non-abrasive cleaning solution.
- ✓ Wipe the control panel with a soft cloth or use a mild cleaner.
- ✓ Do not use abrasive cleaning chemicals as these can leave harmful residues.
- ✓ Do not use pressurized water and steam while cleaning the device.
- ✓ Do not clean the outer stainless surface of the device with cleaner that can scratch the material such as wire wool.

Periodic cleaning and maintenance;

- ✓ Maintenance should be done by qualified person.
- ✓ Get the periodic maintenance of the appliance once in every 15 days.
- ✓ According to the frequency of use, the electrical maintenance of the device should be done by spraying dry air after the electrical connection is cut.

DEVICE ERROR CODES

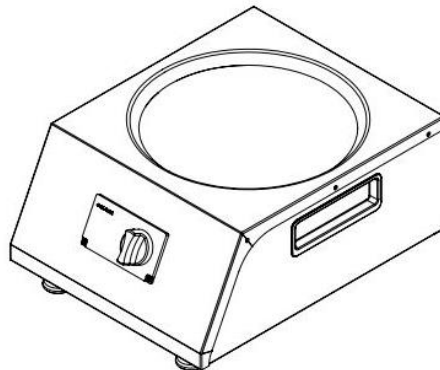
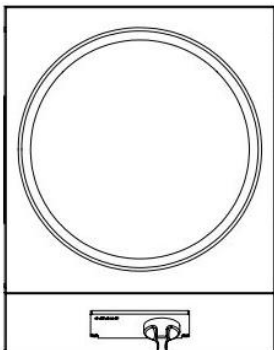
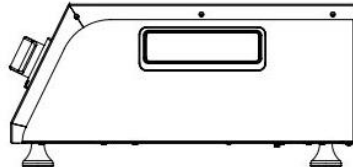
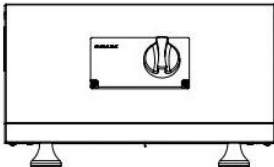
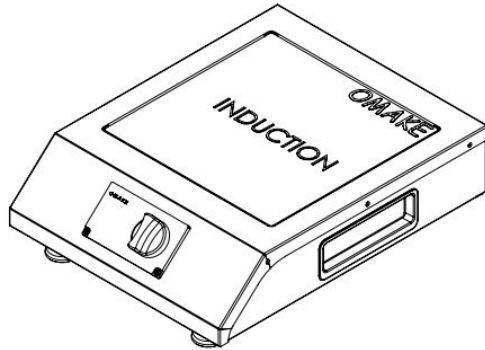
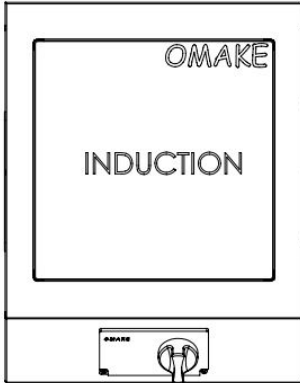
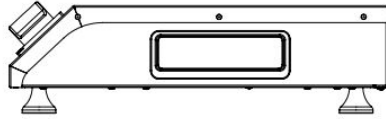
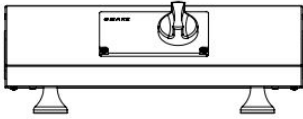
- C–E Communication Error:** Check the communication cables of the device.
- E–1 Pan Error:** Make sure there is a pan on the Cooker.
- E–2 Low Voltage Error:** Check your line voltage.
- E–3 High Voltage Error:** Check your line voltage.
- E–4 Ntc Short Circuit Error:** Energy should be turned off and on. Make sure the fan is running and the air ducts are open. If not, call our service center to check.
- E–5 Ntc Open Circuit Error:** Energy should be turned off and on. Make sure the fan is running and the air ducts are open. If not, call our service center to check.
- E–7 IGBT Error:** Energy should be turned off and on. Make sure the fan is running and the air ducts are open. If not, call our service center to check.
- E–8 Dry Burn Error:** Make sure there is a full pan on the cooker. Make sure the fan is running and the air ducts are open.
- E–9 IGBT over Temperature Error:** Energy should be turned off and on. If it does not, the control unit must be replaced. If not, call our service center to check.
- E–10 Wire over Temperature Error:** The device should be turned on again after 10 minutes by turning off the energy and changing the pot. Make sure the fan is running and the air ducts are open. If not, call our service center to check.

F – TROUBLESHOOTING

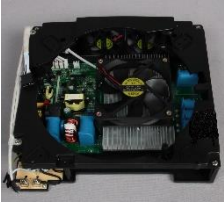
PROBLEM	REASON	HOW TO REMOVE
THE APPLIANCE DOESN'T OPERATE	<ul style="list-style-type: none"> - The device may not be receiving electricity. - Circuit breaker may not be open. - If the air inlet and outlet are wet, the cooker will not work. 	<ul style="list-style-type: none"> - Check the electrical connection. - Check the fuse box connection. - Check the air inlet and outlet.
DOESN'T COOK WELL	<ul style="list-style-type: none"> - The set power may be low. - The pot may not be suitable. - Cooking timing setting may be wrong. 	<ul style="list-style-type: none"> - Increase the power setting. - Check the cooking timing setting.
DEVICE STOPPED	<ul style="list-style-type: none"> - The device may stop due to low voltage. - When the air inlet or outlet is blocked, the inside temperature of the cooker rises and can be automatically turned off during cooking. - If the temperature around the cooker is too high, the cooker will stop heating. 	<ul style="list-style-type: none"> - Check the voltage. - Check the air inlet and outlet. - Check around the hob.

- ✓ If any of the security functions are not working, do not use the device and contact our authorized services.

G – PRODUCT VIEWS



H – PRODCUT SPARE PARTS



OMK.YEL25.001.0001.180



OMK.YEL25.001.0001.200



OMK.YEL25.001.0001.250



OMK.YEL25.001.0001.350



OMK.YEL25.001.0001.500



OMK.YEL25.002.0001.180



OMK.YEL25.002.0001.200



OMK.YEL25.002.0001.250



OMK.YEL25.002.0001.350



OMK.YEL25.002.0001.500



OMK.YEL25.004.0001.001



OMK.YEL25.005.0001.001



OMK.YEL25.005.0001.002



OMK.YMK50.060.0000.070